

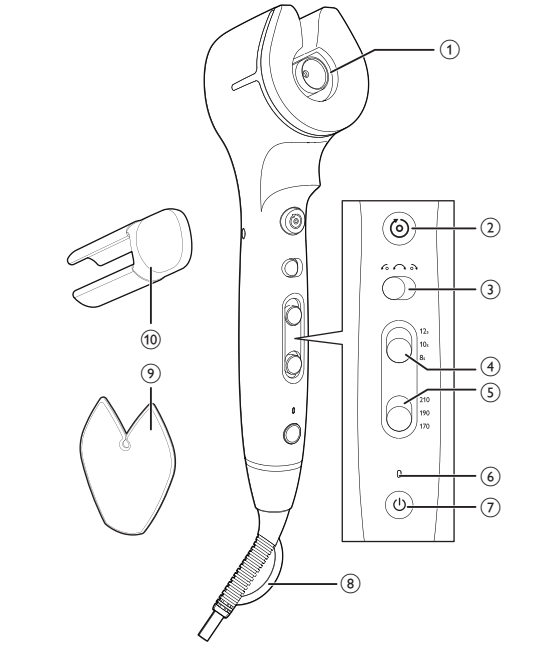
Register your product and get support at www.philips.com/welcome

HP5940



EN User manual HR Korisnički priručnik
BG Ръководство за потребителя HU Felhasználói kézikönyv
CS Příručka pro uživatele KK Кориштенник на корисника
ET Kasutusjuhend LT Vartotojo vadovas

PHILIPS



Specifications are subject to change without notice.
© 2015 Koninklijke Philips N.V.
All rights reserved.
3140 035 40761



English

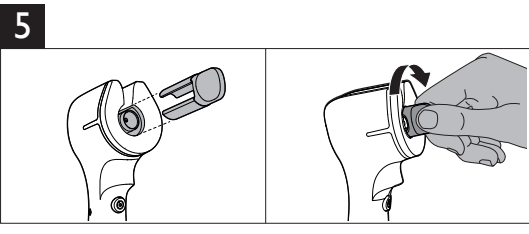
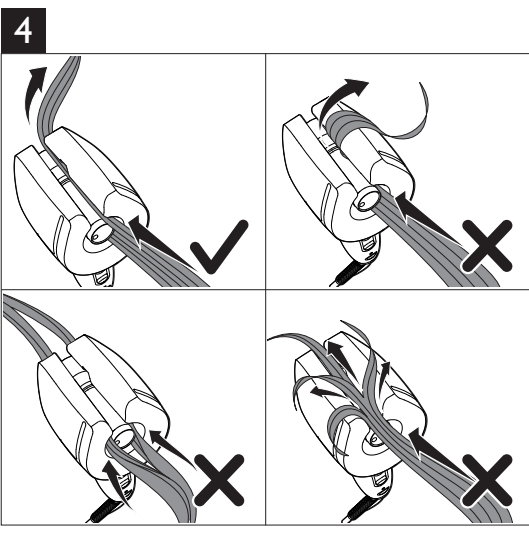
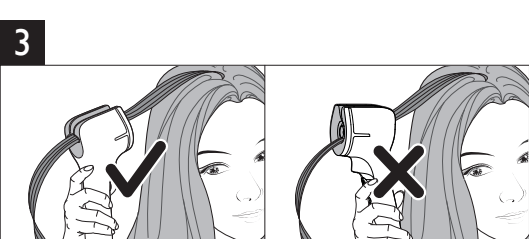
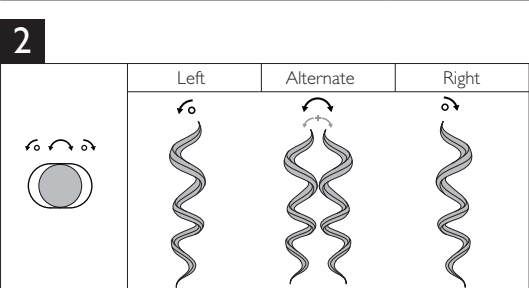
Congratulations on your purchase, and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at www.philips.com/welcome.

1 Important

Read this user manual carefully before you use the appliance and keep it for future reference.

- WARNING:** Do not use this appliance near water.
- When the appliance is used in a bathroom, unplug it after use since the proximity of water presents a risk, even when the appliance is switched off.
- WARNING:** Do not use this appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.
- Always unplug the appliance after use.
- If the mains cord is damaged, you must have it replaced by service centre or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- For additional protection, we advise you to install a residual current device (RCD) in the electrical circuit that supplies the bathroom. This RCD must have a rated residual operating current not higher than 30mA. Ask your installer for advice.
- Before you connect the appliance, ensure that the voltage indicated on the appliance corresponds to the local power voltage.
- Do not use the appliance for any other purpose than described in this manual.
- When the appliance is connected to the power, never leave it unattended.
- Never use any accessories or parts from other manufacturers or that Philips does not specifically recommend. If you use such accessories or parts, your guarantee becomes invalid.
- Do not wind the mains cord round the appliance.
- Wait until the appliance has cooled down before you store it.
- Pay full attention when using the appliance since it could be hot. Only hold the handle as other parts may be hot and avoid contact with the skin.
- Always place the appliance on a heat-resistant, stable flat surface. The hot curling chamber should never touch the surface or other flammable material.
- Avoid the mains cord from coming into contact with the hot parts of the appliance.

Hair Style	Wavy curls	Loose curls	Tight curls
Temperature setting	170°C	190°C	210°C
Curling time setting	8s	10s	12s



- Keep the appliance away from flammable objects and material when it is switched on.
- Never cover the appliance with anything (e.g. a towel or clothing) when it is hot.
- Only use the appliance on dry hair. Do not operate the appliance with wet hands.
- The barrel has ceramic titanium coating. This coating might slowly wear away over time. However, this does not affect the performance of the appliance.
- If the appliance is used on color-treated hair, the barrel may be stained. Before using it on artificial hair, always consult their distributor.
- Always return the appliance to a service centre authorized by Philips for examination or repair. Repair by unqualified people could result in an extremely hazardous situation for the user.
- Do not insert metal objects into any openings to avoid electric shock.
- Do not pull on the power cord after using. Always unplug the appliance by holding the plug.

Electromagnetic fields (EMF)

This Philips appliance complies with all applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.

Environment

This symbol on a product means that the product is covered by European Directive 2012/19/EU. Inform yourself about the local separate collection system for electrical and electronic products. Follow local rules and never dispose of the product with normal household waste. Correct disposal of old products helps prevent negative consequences for the environment and human health.

2 Overview

- Curling chamber
- Curling button
- Curling direction switch
- Curling time setting
- Curling temperature setting
- Power-on indicator
- Power on/off button
- Hanging loop
- Hair sectioning accessory
- Barrel cleaning accessory

3 Curl Your Hair

- Connect the plug to a power supply socket.
- Press the power on/off button (1) to turn on the appliance.
 - The heating up time is indicated by the blinking power-on indicator (2). The appliance is ready for use when the indicator stays stable.
- Select your desired curling time (3) and temperature setting (4) according to **Fig. 1**.
- Choose your desired curling direction (5) according to **Fig. 2**.
- (Fig. 4)** To easily insert the strand of hair into the curling chamber, first lift one loop at regular intervals. If you do not hear any beep and the hair is still not curled into the curling chamber, remove the strand of hair and try inserting it again.
- When you hear four continuous beeps followed by a click, you can remove your finger from the curling button. Slowly and gently release your hair from the chamber.
- Repeat steps 5-7 to style the rest of your hair.

4 Tips and Tricks

- Comb hair thoroughly ensure there are no tangles before curling
- Separate hair into sections. Keep all unused hair away from the opening of the curling chamber
- To prevent tangles, use an amount of hair which fits within the opening of the hair sectioning accessory
- Start curling from the back of the head
- Making sure that no stray or loose strands are near the opening of the curling chamber
- Twist the hair once to make it easier to put it into the opening of the curling chamber
- Use the contours of the opening to guide hair into the chamber
- Place the opening against the hair where you want the curls to start. Do not place it too close to the scalp
- Hold the strands of hair taut when inserting them into the opening of the curling chamber
- The heating time is indicated by the blinking of the power-on indicator. The appliance is ready for use when the indicator stays stable
- Use a smaller amount of hair for longer hair lengths and/or to get more defined curls

To achieve different types of curls and looks, change the temperature settings, time settings and/or the rotation direction. (**Fig. 1 & Fig. 2**)

Removal

- Press and hold the curling button until you hear the continuous beeps followed by a click. If you remove your fingers from the curling button before the final sound indications, DO NOT press it again. Remove the hair and start over.
- The appliance intelligently identifies when hair is severely stuck and alerts you with continuous beeps followed by a click. To protect your hair from heat damage, the appliance will automatically turn off.
- If hair becomes trapped, check that the appliance is turned off and gently remove the trapped hair by pulling out thin strands, section by section, until all the hair has been freed.

5 After Use

- Switch off the appliance and unplug it.
- Place it on a heat-resistant surface until the curling chamber cools down.
- Keep it in a safe, dry place which is free of dust. You can also hang it with the hanging loop (8).

Cleaning and Maintenance:

- Clean the surface of the appliance with a damp cloth.
- (Fig. 5)** Insert the barrel cleaning accessory (9) into the curling chamber. Turn it continuously to remove residues.
- To clean the cleaning accessory, wash it under running water and leave it to dry completely before using it again.

6 Guarantee & Service

If you need information e.g. about replacement of an attachment or if you have a problem, please visit the Philips website at www.philips.com or contact the Philips Customer Care Centre in your country (you will find its phone number in the worldwide guarantee leaflet). If there is no Consumer Care Centre in your country, go to your local Philips dealer.

Български

Поздравяваме ви за покупката и добре дошли във Philips! За да се възползвате напълно от предлаганата от Philips поддръжка, регистрирайте продукта си на www.philips.com/welcome.

1 Важно

Преди да използвате уреда, прочетете внимателно това ръководство за употреба и го запазете за справка в бъдеще.

- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не използвайте уреда близо до вода.
- Ако уредът се използва в банята, след употреба го изключвайте от контакта. Близостта до вода води до риск, дори когато уредът не работи.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не използвайте уреда близо до вани, душове, мивки или други съдове с вода.
- След употреба винаги изключвайте уреда от контакта.
- С оглед предотвратяване на опасност при повреда в захранващия кабел той трябва да бъде сменен от сервизен център или квалифициран техник.
- Този уред може да се използва от деца на възраст над 8 години и от хора с намалени физически възприятия или умствени недостатъци или без опит и познания, ако са инструктирани за безопасна употреба на уреда и са под наблюдение с цел гарантиране на безопасна употреба и ако са им разяснени евентуалните опасности. Не позволявайте на деца да си играят с уреда. Не позволявайте на деца да извършват почистване или поддръжка на уреда без надзор.
- За допълнителна защита ви съветваме да инсталирате в електрозахранващата мрежа на банята дефектно-токова защита (RCD). Тази RCD трябва да е с обявен работен ток на утечка не повече от 30 mA. Обърнете се за съвет към квалифициран електротехник.

- Преди да включите уреда в контакта, проверете дали посоченото върху уреда напрежение отговаря на това на местната електрическа мрежа.
- Не използвайте уреда за цели, различни от указаното в това ръководство.
- Никога не оставяйте уреда без надзор, когато е включен в електрическата мрежа.
- Никога не използвайте аксесоари или части от други производители или такива, които не са специално препоръчвани от Philips. При използване на такива аксесоари или части вашата гаранция става невалидна.
- Не навийайте захранващия кабел около уреда.
- Изчакайте уреда да изстине, преди да го приберете.
- Уредът се нагорешава, затова бъдете изключително внимателни при използването му. Хващайте уреда само за дръжката, тъй като другите части са горещи, и избягвайте контакт с кожата.
- Винаги поставяйте уреда върху топлоустойчива, стабилна и равна повърхност. Нагорешната камера за къдрене никога не бива да докосва повърхността или други запалими материали.
- Пазете захранващия кабел от допир с горещите части на уреда.
- Когато уредът е включен, го дръжте далеч от лесно запалими предмети и материали.
- Не покривайте уреда с каквото и да било (напр. кърпа или дреха), докато е горещ.
- Използвайте уреда само на суха коса. Не използвайте уреда с мокри ръце.

- Стеблото има керамично титаново покритие. С течение на времето покритието може постепенно да се износи. Това обаче не влияе на работата на уреда.
- Ако уредът се използва върху боядисана коса, стеблото може да стане на петна. Преди да използвате уреда върху изкуствена коса, непременно се консултирайте с дистрибутора на косата.
- За проверка или ремонт носете уреда само в упълномощен от Philips сервиз. Ремонт, извършен от неквалифицирани лица, може да създаде изключително опасни ситуации за потребителя.
- За да избегнете токов удар, не поставяйте метални предмети в отворите.
- Не дърпайте захранващия кабел след използване. Винаги изключвайте уреда от контакта, като държите шепсел.

- Не дърпайте захранващия кабел след използване. Винаги изключвайте уреда от контакта, като държите шепсел.
- Детите от 8 лет въку а osoby s omezuými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí mohou tento přístroj používat v případě, že jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání přístroje a chápou rizika, která mohou hrozit. Děti si s přístrojem nesmí hrát. Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.
- Jako dodatečnou ochranu doporučujeme instalovat do elektrického obvodu koupelny proudový chránič. Jmenovitý zbytkový proudový proud tohoto proudového chrániče nesmí být vyšší než 30 mA. Více informací vám poskytně elektrikař.
- Před zapojením přístroje se ujistěte, zda napětí uvedená na přístroji odpovídá místnímu napětí.
- Nepoužívejte přístroj pro jiné účely než uvedené v této příručce.
- Je-li přístroj připojen k napájení, nikdy jej neponechávejte bez dozoru.
- Nikdy nepoužívejte příslušenství nebo díly od jiných výrobců nebo takové, které nebyly doporučeny společností Philips. Použijte-li takové příslušenství nebo díly, pozbývá záruka platnosti.
- Nenavijte napájecí kabel okolo přístroje.
- Před uložením přístroje počkejte, až zcela vychladne.
- Př použití přístroje vždy dávejte dobrý pozor, protože může být horký. Držte jej pouze za rukojeť a zabraňte styku s pokožkou, protože jeho ostatní části mohou být horké.
- Přístroj vždy ukládejte na zárukovzdorný stabilní rovny povrch. Horká natačecí komora se nesmí dotýkat povrchu nebo jiného hořlavého materiálu.
- Zabraňte tomu, aby se horké díly přístroje dotkly napájecího kabelu.
- Je-li přístroj zapnutý, uchovávejte jej mimo dosah hořlavých předmětů a materiálu.
- Je-li přístroj horký, nikdy jej ničím nezakrývejte (např. ručnickem nebo oblečením).
- Přístroj používejte pouze na suché vlasy. Nepoužívejte přístroj, pokud máte mokré ruce.
- Válec má keramicko-titanový povrch. Tento povrch se může postupně pomalu odírat. Tento jev však nemá žádný vliv na výkon přístroje.
- Pokud používáte přístroj na barvené vlasy, válec se může uspinit. Před použitím na umělé vlasy se poraďte s jejich distributorem.
- Kontrolu nebo opravu přístroje svěťte vždy servisu společnosti Philips. Opravy provedené nekvalifikovanými osobami mohou být pro uživatele mimořádně nebezpečné.
- Nevkládejte kovové předměty do žádných otvorů. Předjedete tak úrazu elektrickým proudem.
- Po použití netahejte za napájecí kabel. Přístroj odpojte vždy vytážením zástrčky.

Електромагнитни полета (EMF)

Този уред на Philips е в съответствие с нормативната уредба и всички действащи стандарти, свързани с излагането на електромагнитни излъчвания.

Okolna среда

Този символ върху даден продукт означава, че изделието отговаря на европейската директива 2012/19/ЕС. Осведомете се относно местната система за разделяне събиране на отпадъци за електрически и електронни продукти. Следвайте местните правила и не изхвърляйте продукта заедно с обикновените битови отпадъци. Правилното извършване на старите продукти предотвратява потенциални негативни последици за околната среда и човешкото здраве.

2 Общ преглед

- Камера за къдрене
- Бутон за къдрене
- Превключвател на посоката за къдрене
- Настройка на времето за къдрене
- Настройка на температурата за къдрене
- Индикатор за зареждане
- Бутон за включване на захранването
- Уско за зареждане
- Приставка за разделяне на косата
- Пристивка за почистване на стеблото

3 Къдрене на косата ви

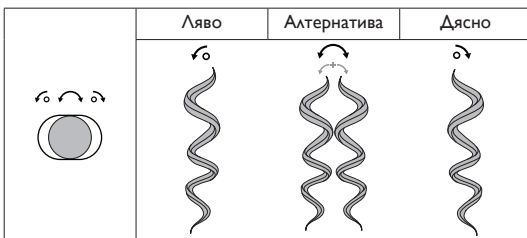
Как да се използва:
1 Включете щепсела в контакта.

- Натиснете бутона за включване (1), за да включите уреда.
- Времето за зареждане се показва от мигащото на индикатора за зареждане (2). Уредът е готов за употреба, когато индикаторът свети постоянно.

- Изберете желаното време за къдрене (3) и настройка за температура (4) съгласно **Fig. 1**.

Прическа	Висинни къдрици	Волни къдрици	Дребни къдрици
Настройка на температурата	170°C	190°C	210°C
Настройка на времето за къдрене	8 сек	10 сек	12 сек

- Изберете посоката на къдрене (5) според предпочитанията си съгласно **Fig. 2**.



- (Fig. 4)** За да поставите лесно къдрената коса в камерата за къдрене, първо вмийнете част от косата в отвора на гърба на уреда. Използвайте контурите на отвора, за да насочите къдрената коса в камерата.

- (Fig. 3)** Оставете уреда да зарежда къдрената коса на място. Натиснете и ЗАДРЪЖТЕ бутона за къдрене (1) и къдренето ще се направи автоматично в камерата.
 - Когато косата е успешно вмийната в камерата, ще чувате звуков сигнал през рани интервали. Ако не чуете звуков сигнал и косата ви още не е навита в камерата, извадете къдрената коса и опитайте да го вмийнете отново.
- Когато чуете предупредителен от 4 последователни звукови сигнала, поседващи от изключване на мигащото пръста си от бутона за къдрене. Освободете косата си от камерата бавно и внимателно.
- Повторете стъпки от 5 до 7, за да оформите останата част от косата.

4 Съвети и препоръки

- Средете косата старателно и се уверете, че не е заплетена, преди къдрене
- Разделете косата на части. Дръжте цялата неизползвана коса далеч от отвора на камерата за къдрене
- За да избегнете заплетаня, използвайте количество коса, което се побира в отвора на приставката за разделяне на косата
- Започнете да къдрите от задната страна на косата си
 - Уверете се, че няма използвани косе коси в близост до отвора на камерата за къдрене
- Увийте косата навън, за да я вмийнете по-лесно в отвора на камерата за къдрене
- Използвайте контурите на отвора, за да насочите косата си към камерата
- Поставете отвора срещу мястото на косата, от което искате да започнете къдренето. НЕ поставяйте много близо до скала
- Дръжте къдрените коса опънати, когато ги поставяте в отвора на камерата за къдрене
- Времето за зареждане се показва от мигащото на индикатора за зареждане. Уредът е готов за употреба, когато индикаторът свети постоянно
- Използвайте по-малко количество коса за по-дълги къдрици или за по-отчетливи къдрици
- За постигане на различни видове къдрици и прикиси смийте настройките на температурата, времето или посоката на въртене. (**Fig. 1** и **Fig. 2**)

Забележки:

- НАТИСНЕТЕ и ЗАДРЪЖТЕ бутона за къдрене, докато чуете непрекъснати звукови сигнали, поседващи от зареждане. Ако прекъснете пръстите си от бутона за къдрене преди крайните звукови сигнали, НЕ натискайте отново. Извадете косата и започнете отново.
- Уредът интелегентно открива сериозно замесената коса и ви предупреждава с непрекъснати звукови сигнали, поседващи от зареждане. За да зачистите косата си от топлинно уреджане, уредът ще се изключи автоматично.
- Ако косата се замесва, не изпийте в паника. Уверете се, че уредът е изключен, и внимателно премахнете замесената коса, като издърпате тънки къдрици, докато освободите всички коси.

5 След употреба

- Изключете уреда и извадете щепсела от контакта.
- Поставете го на устойчива на нагриване повърхност, докато камерата за къдрене се охладя.
- Приберете уреда на безопасно и сухо място без прах. Можете също да го окачите на халката за окачване (8).

Почистване и поддръжка:

- Почиствайте външността на уреда с влажна кърпа.
- (Fig. 5)** Поставете приставката за почистване на стеблото (9) в камерата за къдрене. Въртете я продължително, за да отстраните остатъци.
- За да почистите приставката за почистване, измийте я с течаща вода и я поставяте да изсъхне напълно, преди да я използвате отново.

6 Гаранция и обслужване

Ако се нуждаете от информация, например за замяна на приставка, или имате проблем, посетете уеб сайта на Philips на адрес www.philips.com или се обадете към Център за обслужване на клиентите на Philips във вашата страна (телефонния му номер можете да намерите в международната гаранционна карта). Ако във вашата страна няма Център за обслужване на потребители, обадете се към местния търговец на уреда на Philips.

Čeština

Gratujeme k nákupu a vítáme vás mezi uživateli výrobků společnosti Philips! Chcete-li využít všech výhod podpory náležité společnosti Philips, zaregistrujte svůj výrobek na stránkách www.philips.com/welcome.

1 Důležité

Před použitím tohoto přístroje si pečlivě přečtěte tuto uživatelskou příručku a uchovávejte ji pro budoucí použití.

- VAROVÁNÍ:** Nepoužívejte tento přístroj v blízkosti vody.
- Pokud je přístroj používán v koupelně, odpojte po použití jeho síťovou zástrčku ze zásuvky, neboť blízkost vody představuje riziko i v případě, že je přístroj vypnutý.
- VAROVÁNÍ:** Nepoužívejte přístroj v blízkosti van, sprch, umyvadel nebo jiných nádob s vodou.
- Po použití přístroj vždy odpojte ze sítě.
- Pokud je poškozen napájecí kabel, musí jeho výměnu provést servisní středisko nebo obdobně kvalifikovaný pracovník, aby se předešlo možnému nebezpečí.
- Děti od 8 let věku a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí mohou tento přístroj používat v případě, že jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání přístroje a chápou rizika, která mohou hrozit. Děti si s přístrojem nesmí hrát. Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.
- Jako dodatečnou ochranu doporučujeme instalovat do elektrického obvodu koupelny proudový chránič. Jmenovitý zbytkový proud tohoto proudového chrániče nesmí být vyšší než 30 mA. Více informací vám poskytně elektrikař.
- Před zapojením přístroje se ujistěte, zda napětí uvedená na přístroji odpovídá místnímu napětí.
- Nepoužívejte přístroj pro jiné účely než uvedené v této příručce.
- Je-li přístroj připojen k napájení, nikdy jej neponechávejte bez dozoru.
- Nikdy nepoužívejte příslušenství nebo díly od jiných výrobců nebo takové, které nebyly doporučeny společností Philips. Použijte-li takové příslušenství nebo díly, pozbývá záruka platnosti.
- Nenavijte napájecí kabel okolo přístroje.
- Před uložením přístroje počkejte, až zcela vychladne.
- Př použití přístroje vždy dávejte dobrý pozor, protože může být horký. Držte jej pouze za rukojeť a zabraňte styku s pokožkou, protože jeho ostatní části mohou být horké.
- Přístroj vždy ukládejte na zárukovzdorný stabilní rovny povrch. Horká natačecí komora se nesmí dotýkat povrchu nebo jiného hořlavého materiálu.
- Zabraňte tomu, aby se horké díly přístroje dotkly napájecího kabelu.
- Je-li přístroj zapnutý, uchovávejte jej mimo dosah hořlavých předmětů a materiálu.
- Je-li přístroj horký, nikdy jej ničím nezakrývejte (např. ručnickem nebo oblečením).
- Přístroj používejte pouze na suché vlasy. Nepoužívejte přístroj, pokud máte mokré ruce.
- Válec má keramicko-titanový povrch. Tento povrch se může postupně pomalu odírat. Tento jev však nemá žádný vliv na výkon přístroje.
- Pokud používáte přístroj na barvené vlasy, válec se může uspinit. Před použitím na umělé vlasy se poraďte s jejich distributorem.
- Kontrolu nebo opravu přístroje svěťte vždy servisu společnosti Philips. Opravy provedené nekvalifikovanými osobami mohou být pro uživatele mimořádně nebezpečné.
- Nevkládejte kovové předměty do žádných otvorů. Předjedete tak úrazu elektrickým proudem.
- Po použití netahejte za napájecí kabel. Přístroj odpojte vždy vytážením zástrčky.

- Не дърпайте захранващия кабел след използване. Винаги изключвайте уреда от контакта, като държите шепсел.
- Детите от 8 лет въку а osoby s omezuými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí mohou tento přístroj používat v případě, že jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání přístroje a chápou rizika, která mohou hrozit. Děti si s přístrojem nesmí hrát. Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.
- Jako dodatečnou ochranu doporučujeme instalovat do elektrického obvodu koupelny proudový chránič. Jmenovitý zbytkový proud tohoto proudového chrániče nesmí být vyšší než 30 mA. Více informací vám poskytně elektrikař.
- Před zapojením přístroje se ujistěte, zda napětí uvedená na přístroji odpovídá místnímu napětí.
- Nepoužívejte přístroj pro jiné účely než uvedené v této příručce.
- Je-li přístroj připojen k napájení, nikdy jej neponechávejte bez dozoru.
- Nikdy nepoužívejte příslušenství nebo díly od jiných výrobců nebo takové, které nebyly doporučeny společností Philips. Použijte-li takové příslušenství nebo díly, pozbývá záruka platnosti.
- Nenavijte napájecí kabel okolo přístroje.
- Před uložením přístroje počkejte, až zcela vychladne.
- Př použití přístroje vždy dávejte dobrý pozor, protože může být horký. Držte jej pouze za rukojeť a zabraňte styku s pokožkou, protože jeho ostatní části mohou být horké.
- Přístroj vždy ukládejte na zárukovzdorný stabilní rovny povrch. Horká natačecí komora se nesmí dotýkat povrchu nebo jiného hořlavého materiálu.
- Zabraňte tomu, aby se horké díly přístroje dotkly napájecího kabelu.
- Je-li přístroj zapnutý, uchovávejte jej mimo dosah hořlavých předmětů a materiálu.
- Je-li přístroj horký, nikdy jej ničím nezakrývejte (např. ručnickem nebo oblečením).
- Přístroj používejte pouze na suché vlasy. Nepoužívejte přístroj, pokud máte mokré ruce.
- Válec má keramicko-titanový povrch. Tento povrch se může postupně pomalu odírat. Tento jev však nemá žádný vliv na výkon přístroje.
- Pokud používáte přístroj na barvené vlasy, válec se může uspinit. Před použitím na umělé vlasy se poraďte s jejich distributorem.
- Kontrolu nebo opravu přístroje svěťte vždy servisu společnosti Philips. Opravy provedené nekvalifikovanými osobami mohou být pro uživatele mimořádně nebezpečné.
- Nevkládejte kovové předměty do žádných otvorů. Předjedete tak úrazu elektrickým proudem.
- Po použití netahejte za napájecí kabel. Přístroj odpojte vždy vytážením zástrčky.

- Не навийайте захранващия кабел около уреда.
- Изчакайте уреда да изстине, преди да го приберете.
- Уредът се нагорешава, затова бъдете изключително внимателни при използването му. Хващайте уреда само за дръжката, тъй като другите части са горещи, и избягвайте контакт с кожата.
- Винаги поставяйте уреда върху топлоустойчива, стабилна и равна повърхност. Нагорешната камера за къдрене никога не бива да докосва повърхността или други запалими материали.
- Пазете захранващия кабел от допир с горещите части на уреда.
- Когато уредът е включен, го дръжте далеч от лесно запалими предмети и материали.
- Не покривайте уреда с каквото и да било (напр. кърпа или дреха), докато е горещ.
- Използвайте уреда само на суха коса. Не използвайте уреда с мокри ръце.

- Connect the plug to a power supply socket.
- Press the power on/off button (1) to turn on the appliance.
 - The heating up time is indicated by the blinking power-on indicator (2). The appliance is ready for use when the indicator stays stable.
- Select your desired curling time (3) and temperature setting (4) according to **Fig. 1**.
- Choose your desired curling direction (5) according to **Fig. 2**.
- (Fig. 4)** To easily insert the strand of hair into the curling chamber, first lift one loop at regular intervals. If you do not hear any beep and the hair is still not curled into the curling chamber, remove the strand of hair and try inserting it again.
- When you hear four continuous beeps followed by a click, you can remove your finger from the curling button. Slowly and gently release your hair from the chamber.
- Repeat steps 5-7 to style the rest of your hair.

- Connect the plug to a power supply socket.
- Press the power on/off button (1) to turn on the appliance.
 - The heating up time is indicated by the blinking power-on indicator (2). The appliance is ready for use when the indicator stays stable.
- Select your desired curling time (3) and temperature setting (4) according to **Fig. 1**.
- Choose your desired curling direction (5) according to **Fig. 2**.
- (Fig. 4)** To easily insert the strand of hair into the curling chamber, first lift one loop at regular intervals. If you do not hear any beep and the hair is still not curled into the curling chamber, remove the strand of hair and try inserting it again.
- When you hear four continuous beeps followed by a click, you can remove your finger from the curling button. Slowly and gently release your hair from the chamber.
- Repeat steps 5-7 to style the rest of your hair.

- Connect the plug to a power supply socket.
- Press the power on/off button (1) to turn on the appliance.
 - The heating up time is indicated by the blinking power-on indicator (2). The appliance is ready for use when the indicator stays stable.
- Select your desired curling time (3) and temperature setting (4) according to **Fig. 1**.
- Choose your desired curling direction (5) according to **Fig. 2**.
- (Fig. 4)** To easily insert the strand of hair into the curling chamber, first lift one loop at regular intervals. If you do not hear any beep and the hair is still not curled into the curling chamber, remove the strand of hair and try inserting it again.
- When you hear four continuous beeps followed by a click, you can remove your finger from the curling button. Slowly and gently release your hair from the chamber.
- Repeat steps 5-7 to style the rest of your hair.

- Connect the plug to a power supply socket.
- Press the power on/off button (1) to turn on the appliance.
 - The heating up time is indicated by the blinking power-on indicator (2). The appliance is ready for use when the indicator stays stable.
- Select your desired curling time (3) and temperature setting (4) according to **Fig. 1**.
- Choose your desired curling direction (5) according to **Fig. 2**.
- (Fig. 4)** To easily insert the strand of hair into the curling chamber, first lift one loop at regular intervals. If you do not hear any beep and the hair is still not curled into the curling chamber, remove the strand of hair and try inserting it again.
- When you hear four continuous beeps followed by a click, you can remove your finger from the curling button. Slowly and gently release your hair from the chamber.
- Repeat steps 5-7 to style the rest of your hair.

- Connect the plug to a power supply socket.
- Press the power on/off button (1) to turn on the appliance.
 - The heating up time is indicated by the blinking power-on indicator (2). The appliance is ready for use when the indicator stays stable.
- Select your desired curling time (3) and temperature setting (4) according to **Fig. 1**.
- Choose your

- PKemate juaste korral ja/või tugevamalt üksteise saamiseks töödeldes vilihem juukseid korraga.
- Ennetav tüüpi lokkide ja soengu saamiseks varieerige temperatuurilistele, ajastatele ja/või pöörlemissuunda. (p 1 & J n 2)

Märksused

- VAJUTAGE ja HOIDKE lokkide tegemise nuppu, kuni loomadete pööhvaid PIKSE, millele järgneb KLÕPATSUS. Kui eemaldate sõrmelokkide tegemise nuput enne lõpetamise hetki, ÄRGE vajutage kohe uuesti. Eemaldate juukseid ja alustate uuesti.
- Seade tavaliselt niiskalt, ku juukseid on kõvasti kinni jäänud, ja hoiatav tued pidevate PIKSE,DEGA, millele järgneb KLÕPATSUS. Juuste kuumalakujuuste vältimiseks lülitub seade automaatselt välja.
- Kui juukseid jäävad kinni, ärge sattuge paanikasse. Kontrollige, et seade on välja lülitatud ja eemaldate kinnijäänud juukseid, tõmmates juukseid ettepoole salukude kaupa, kuni kõik juukseid on vabad.

5 Pärast kasutamist

- Lülitage seade välja ja eemaldate totejuhe seinakontakstid.
- Puhastage see kuumakindlale pinnale, kuni lokkide tegemise kamber jahub.

- Hoiustage see ohutusi ja kuivats tolmvabasse kohas. Võtke selle ka rütmisussa () läbi üles riputada.

Puhastamine ja hooldus

- Puhastage seadme pinda niiske lapiga.
- (n 5) Sisetage rulli puhastamiseks tarvik () lokkide tegemise kambrist välja.

- Peške puhastustarviket jooksa veega nii et laske sel täielikult kuivada, enne kui seade uuesti kasutate.

6 Garantii ja hooldus

Kui vajate teavet, nt mõne tarviku vahetamise kohta aga ka probleemide korral külastage palun Philipsi veebisaiti www.philips.com või võtke ühendust oma riigi Philipsi klientideenuste keskusega (telefoninumbri leiate ülemaalselt garantilõngilt). Kui teie riigis ei ole klientideenuste keskust, pöörduge Philipsi tootjete kohaliku müügisõnaga poole.

Hrvatski

Čestitamo vam na kupnju i dobro došli u Philips! Kako biste potpuno iskoristili prednosti koju nudi Philips, registrirajte svoj proizvod na www.philips.com/welcome.

1 Vážno

Prije uporabe aparata pažljivo pročitajte ovaj korisnički priručnik i spremite ga za buduće potrebe.

- UPOZORENJE:** Ovaj aparat nemojte koristiti blizu vode.

- Kada aparat koristite u kupaoznici, iskopčajte ga nakon korištenja jer blizina vode predstavlja opasnost, čak i kada je aparat isključen.

- UPOZORENJE:** Aparat nemojte koristiti blizu kada, tuševa, umivaonika ili posuda s vodom.

- Nakon korištenja aparat iskopčajte.

- Ako se kabel za napajanje ošteti, mora ga zamijeniti ovlaštени servisni centar ili neka druga kvalificirana osoba kako bi se izbjegle potencijalno opasne situacije.

- Ovaj aparat mogu koristiti djeca iznad 8 godina starosti i osobe sa smanjenim fizičkim ili mentalnim sposobnostima te osobe koje nemaju dovoljno iskustva i znanja, pod uvjetom da su pod nadzorom ili da su primili upute u vezi rukovanja aparatom na siguran način te razumiju moguću opasnosti. Djeca se ne smiju igrati aparatom. Ako nisu pod nadzorom, djeca ne smiju čistiti aparat niti ga održavati.
- Kao dodatnu zaštitu savjetujemo montiranje zaštitne strujne sklopke (RCD) u strujni krug koji opskrbljuje kupaoionicu. Ta sklopka mora imati preostalu radnu električnu energiju koja ne prelazi 30 mA. Savjet zatražite od montažera.

- Prije no što priključite aparat provjerite odgovara li mrežni napon naveden na aparatu naponu lokalne električne mreže.
- Aparat koristite isključivo za radnje opisane u ovom uputama.
- Dok je aparat priključen na napajanje, nikada ga nemojte ostavljati bez nadzora.

- Nikada nemojte upotrebljavati dodatke ili dijelove drugih proizvođača ili proizvođača koje tvrtka Philips nije izričito preporučila. Ako upotrebljavate takve dodatke ili dijelove, vaše jamstvo prestaje vrijediti.
- Kabel za napajanje ne omatajte oko aparata.
- Prije pohrane pričekaјte da se aparat ohladi.
- Budite vrlo pažljivi prilikom uporabe aparata jer on može biti vruć. Aparat držite samo za dršku jer su drugi dijelovi vrući te izbjegavajte kontakt s kožom.
- Aparat uvijek postavljajte na stabilnu i ravnu površinu otpornu na toplinu. Vrući odjeljak za kovčanje ne smije biti u doticaju s površinom ili drugim zapaljivim materijalom.
- Izbjegavajte dodir mrežnog kabela s vrućim dijelovima aparata.
- Kad je uključen, aparat držite podalje od zapaljivih stvari i materijala.
- Dok je vruć, aparat nikada nemojte prekrivati (ručnikom ili tkaninom).
- Aparat koristite isključivo na suhoj kosi. S aparatom nemojte raditi ako su vam ruke mokre.

- Cijev je obložena slojem titanija. Ta obloga s vremenom se može polako trošiti. Međutim, to ne utječe na rad aparata.
- Budite vrlo pažljivi prilikom uporabe aparata jer on može biti vruć. Aparat držite samo za dršku jer su drugi dijelovi vrući te izbjegavajte kontakt s kožom.

- Aparat uvijek postavljajte na stabilnu i ravnu površinu otpornu na toplinu. Vrući odjeljak za kovčanje ne smije biti u doticaju s površinom ili drugim zapaljivim materijalom.
- Izbjegavajte dodir mrežnog kabela s vrućim dijelovima aparata.
- Kad je uključen, aparat držite podalje od zapaljivih stvari i materijala.
- Dok je vruć, aparat nikada nemojte prekrivati (ručnikom ili tkaninom).
- Aparat koristite isključivo na suhoj kosi. S aparatom nemojte raditi ako su vam ruke mokre.

- Cijev je obložena slojem titanija. Ta obloga s vremenom se može polako trošiti. Međutim, to ne utječe na rad aparata.
- Budite vrlo pažljivi prilikom uporabe aparata jer on može biti vruć. Aparat držite samo za dršku jer su drugi dijelovi vrući te izbjegavajte kontakt s kožom.

nestručnih osoba može rezultirati izuzetno opasnom situacijom za korisnika.

- Kako biste izbjegli opasnost od strujnog udara, nemojte umetati metalne predmete u otvore.
- Nakon upotrebe nemojte potezati kabel za napajanje. Aparat obavezno iskopčajte držeći utikač.

Elektromagnetska polja (EMF)

Ovaj aparat turkhe Philips sukladno je svim primjenjivim standardima i propisima koji se tiču izloženosti elektromagnetskim poljima.

Okoliš

Ovaj simbol na proizvodu znači da je proizvod obuhvaćen direktivom Evropske unije 2012/19/EU. Uopoznajte se s lokalnim sustavom odvođenog prikupljanja električnih i elektroničkih proizvoda. Sljedeće lokalne propise i nikada ne odlažite na proizvod s nomenklaturnim otkupom. Pravilno odgađanje starih proizvoda pidonosi sprječavanju negativnih posljedica za okoliš i ljudsko zdravlje.

2 Pregled

- Odjeljak za kovčanje
- Gumb za kovčanje
- Prekidač za smjer kovčanja
- Postavka vremena kovčanja
- Postavka temperature kovčanja
- Indikator napajanja
- Gumb za uključivanje/isključivanje
- Pečija za vješanje
- Nastavak za obuhvaćanje kose
- Dodatke za očišćenje cijevi

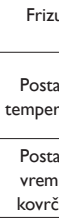
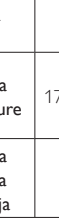


3 Oblikovanje kovčra

Uporaba:


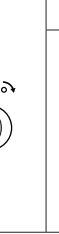

- Umetnite utikač u utičnicu.
- Kako biste uključili aparat, pritisnite gumb za uključivanje/isključivanje ()

- Višemez zagrijavanje označava indikator napajanja koji treperi () . Aparat je spreman za korištenje kada indikator svjetli neprekidno.

- Očistite beletne vrnjeve kovčanja () i postavku temperature () sukladno slici 1.

Frizura	Valovite kovčre	Opusitene kovčre	Uske kovčre
			
Postavka temperature	170 °C	190 °C	210 °C
Postavka vremena kovčanja	8 s	10 s	12 s

- Očistite beletne smjer kovčanja () i sukladno slici 2.

Lijevo	Alternativa	Desno
		

- (il 4) Kako biste postavili pramen kose u odjeljak za kovčanje, prvo umetnite dio kose u otvor na stražnjoj strani aparata. Umetnite pramen kose u odjeljak prateći linije otvora.
- (il 3) Neki aparat zaštri pramen kose na mjestu. Pritisnite gumb za kovčanje () () i izdrite pritsak pramen kose u odjeljku automatski će se nakovčati.
- Nakon što umetnete kosu u odjeljak, začuť ćete zvucne signale i pravilnim razzmaka. Ako ne čujete zvucne signale i kosa u odjeljku još nije nakovčana, izvadite pramen kose i pokločite ga ponovo umetnite.
- Nakon što čujete 4 kontinuirana zvučna signala upozorenja "klik", možete skinuti prst s gumba za kovčanje. Polako i nježno otpustite kosu iz odjeljka.
- Ponavljajte korake 5 – 7 kako biste oblikovali ostatak kose.

4 Savjeti i trikovi

- Temeljito počistajte kosu i prije kovčanja se uvjerite da nije zapetljana.
- Podijelite kosu na pramenove. Pramenove kose ne kovčajte udajate od otvora odjeljka za kovčanje.
- Kako biste sprječali zapetljavanje, uvijte onoliko kose koliko može stati u otvor nastavka za obuhvaćanje kose.
- Započnete s kovčanjem kose koja se nalazi straga.
- Blizu otvora odjeljka za kovčanje ne smije biti slobodnih vlasi.
- Jednom uvijte kosu kako biste olakšali njeno postavljanje u otvor odjeljka za kovčanje
- Uvucite kosu u odjeljak prateći linije otvora
- Otvor stavite na onu dnuju kose od koje želite započeti s kovčanjem.
- Nemojte ga postavljati prevleče blizu vlasišta.
- Napnite vlasi kada ih stavljate izmedu otvora odjeljka za kovčanje
- Vrijeme zagrijavanja označava indikator napajanja koji treperi. Aparat je spreman za korištenje kada indikator svjetli neprekidno.
- Za dužu kosu i/ili izražajne kovčre uzmite manje kose.
- Kako biste postigli različite vrste kovčra i izgleda, mjenjajte postavke temperature, postavke vremena i/ili smjer rotacije. (il 1 i slika 2)

Napomena:

- Pritisnite gumb za kovčanje i izdrite pritsak sve dok ne začujete kontinuirana zvučna signala "klik". Ako prest i gumba za kovčanje maknete prije posljednjih zvučnih signala, NEMOJTE ga ponovo pritisnuti. Uklonite kosu i ponovite postupak.
- (il 5) Umetnite dodatke za očišćenje cijevi () u odjeljak za kovčanje. Očekivaje ga kako biste uklonili ostatke.
- Dodatke za očišćenje cijevi očistite tako da ga operete pod mlazom vode: prije ponovne upotrebe ostavite ga da se potpuno osuši.

5 Jamstvo u servis

Ako su vam potrebne informacije, npr. o zamjeni dodatka, ili imate problem, posjetite web-stranicu turkhe Philips na www.philips.com ili se obratite Philips centru za korisničku podršku u svojoj državi (telefonski broj se nalazi u medunarodnom jamstvenom listu). Ako i vašoj državi ne postoji centar za korisničku podršku, obratite se lokalnom prodavaču proizvoda turkhe Philips.

Magyar

Közösztűnk, hogy Philips termékét vásárolt, és övédozőzők a Philips világában! A Philips által biztosított teljes körű támogatásról regisztrálja termékét a www.philips.com/welcome oldalon.

1 Fontos tudnivalók

A készülék első használata előtt figyelmesen olvassa el a felhasználói kézikönyvet, és őrizze meg későbbi használatra.

- FIGYELMEZTETÉS: Soha ne használja a készüléket víz közelében.
- Ha fürdőszobában használja a készüléket, használat után húzza ki a csatlakozódugót a fali aljzatból, mivel a víz még kikapcsolt készülék esetén is veszélyforrást jelent.
- FIGYELMEZTETÉS: Ne használja a készüléket fürdőkád, zuhanyzó, mosdókagyló vagy egyéb, folyadékkal teli edény közelében.
- Használat után mindig húzza ki dugót az aljzattól.
- Ha a hálózati kábel meghibásodott, a veszélyhelyzet elkerülése érdekében kizárólag szakszervizben vagy egy hasonló szakmai felkészültséggel rendelkező személyzettől biztosított szervizben ki kell cserélni.

- A készüléket 8 éven felüli gyermekek, illetve csökkent fizikai, érzékelési vagy szellemi képességekkel rendelkező, vagy a készülék működtetésében járatlan személyek is használhatják, amennyiben ezt felügyelet mellett teszik, illetve ismerik a készülék biztonságos működtetésének módját és az azzal járó veszélyeket. Ne engedje, hogy gyermekek játsszanak a készülékekkel. Gyermekek felügyelet nélkül nem tisztíthatják a készüléket és nem végezhetnek felhasználói karbantartást rajta.
- A még nagyobb védelem érdekében ajánlott egy hibaáram-védőkapcsoló (RCD) beépítésre a fürdőszobát ellátó áramkörbe. Ez a kapcsoló max. 30 mA névleges hibaáramot nem lépheti túl. További tanácsot szakembertől kaphat.
- Mielőtt csatlakoztatná a készüléket, ellenőrizze, hogy az azon feltüntetett feszültség megegyezik-e a helyi hálózati feszültséggel.
- Csak a kézikönyvben meghatározott rendeltetés szerint használja a készüléket.

- Ha a készülék csatlakoztatva van a feszültséghez, soha ne hagyja azt felügyelet nélkül.
- Ne használjon más gyártótól származó, vagy a Philips által jóvá nem hagyott tartozékokat vagy alkatrészt. Ellenkező esetben a garancia érvényét veszti.

• Ha a készülék csatlakoztatva van a feszültséghez, soha ne hagyja azt felügyelet nélkül.

- Ne használjon más gyártótól származó, vagy a Philips által jóvá nem hagyott tartozékokat vagy alkatrészt. Ellenkező esetben a garancia érvényét veszti.

• Ha a készülék csatlakoztatva van a feszültséghez, soha ne hagyja azt felügyelet nélkül.

• Ne használjon más gyártótól származó, vagy a Philips által jóvá nem hagyott tartozékokat vagy alkatrészt. Ellenkező esetben a garancia érvényét veszti.

• Ne tekerje a hálózati csatlakozó kábel a készülék köré.

• Mielőtt eltenné, várja meg, amíg a készülék lehül.

• Nagyon figyeljen a készülék használatakor; hiszen az forró lehet.

Csak a fogantyújánál fogja meg a készüléket, mivel a többi része forró lehet, illetve óvakodjon az érintéstől.

- A készüléket mindig hőálló, egyenletes, stabil felületen helyezze el. A forró gondírtőegység soha ne érjen a felülethez vagy más gyűlékony anyaghoz.
- Kerülje el, hogy a hálózati kábel a készülék forró részeihez érjen.

- A bekapcsolt készüléket tartsa gyűlékony tárgyaktól és anyagoktól távol.
- Ne tartsa je a forró készüléket semmivel (pl. törleközővel vagy ruhával).

- A készüléket csak száraz haj formázásához használja. Ne működtesse a készüléket nedves kézzel.
- A hajformázó henger kerámia-titán bevonatú. A bevonat az idő folyamán kophat. Ez azonban nem befolyásolja a készülék teljesítményét.
- Ha festett hajon használja a készüléket, a hajformázó henger elszíneződhet. Mielőtt műhajhoz vagy parókához használná, mindig kérjen tanácsot a forgalmazójuktól.
- A készüléket kizárólag Philips hivatalos szakszervizbe vigye vizsgálatra, illetve javításra. A szakszerűtlen javítás a felhasználó számára különösen veszélyes lehet.

- Az áramütés elkerülése érdekében ne helyezzen fémtárgyat a nyílásokba.
- A használatot követően ne húzza meg a hálózati kábelét. A hálózati kábel fali aljzattól történő kihúzásakor mindig tartsa szorosan a csatlakozódugót.

- Ha a készülék forró részéhez érjen, azonnal hagyja el a készüléket, és várja meg, amíg lehűl.
- Ha a készülék forró részéhez érjen, azonnal hagyja el a készüléket, és várja meg, amíg lehűl.
- Ha a készülék forró részéhez érjen, azonnal hagyja el a készüléket, és várja meg, amíg lehűl.
- Ha a készülék forró részéhez érjen, azonnal hagyja el a készüléket, és várja meg, amíg lehűl.
- Ha a készülék forró részéhez érjen, azonnal hagyja el a készüléket, és várja meg, amíg lehűl.
- Ha a készülék forró részéhez érjen, azonnal hagyja el a készüléket, és várja meg, amíg lehűl.
- Ha a készülék forró részéhez érjen, azonnal hagyja el a készüléket, és várja meg, amíg lehűl.
- Ha a készülék forró részéhez érjen, azonnal hagyja el a készüléket, és várja meg, amíg lehűl.
- Ha a készülék forró részéhez érjen, azonnal hagyja el a készüléket, és várja meg, amíg lehűl.
- Ha a készülék forró részéhez érjen, azonnal hagyja el a készüléket, és várja meg, amíg lehűl.
- Ha a készülék forró részéhez érjen, azonnal hagyja el a készüléket, és várja meg, amíg lehűl.
- Ha a készülék forró részéhez érjen, azonnal hagyja el a készüléket, és várja meg, amíg lehűl.
- Ha a készülék forró részéhez érjen, azonnal hagyja el a készüléket, és várja meg, amíg lehűl.
- Ha a készülék forró részéhez érjen, azonnal hagyja el a készüléket, és várja meg, amíg lehűl.
- Ha a készülék forró részéhez érjen, azonnal hagyja el a készüléket, és várja meg, amíg lehűl.

Elektromágneses mezők (EMF)

Ez a Philips készülék az elektromágneses terekre érvényes összes vonatkozó szabványnak és előírásnak megfelel.

Környezetvédelem

Ha ez a szimbólum szerepel a termékén, az azt jelenti, hogy a termék megfelel a 2012/19/EU európai irányelv követelményének. Tájékoztod az elektromos és elektronikus termékek szelektív hulladékként történő gyűjtésének helyi feltételeiről. Kövesse a helyi szabályokat, és ne dobja az elhasznált terméket a háztartási hulladékgyűjtőbe. Az elhasznált termék megfelelő hulladékkezelése segíthet újít a környezetet és az emberi egészségéggel kapcsolatos negatív következmények megelőzésében.

2 Áttekintés

- Gondírtőegység
- Gondírtés gomb
- Gondírtés irány kapcsolója
- Gondírtési idő beállító
- Gondírtési hőmértéklet beállító
- Bekapcsoló-jelölvény
- Be-/kikapcsoló gomb
- Alakozógör
- Hajzakaszoló tartozék
- Henger tisztító tartozék

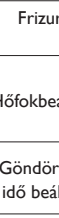
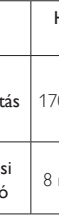


3 A haj gondírtése

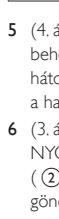
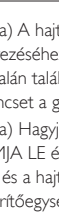
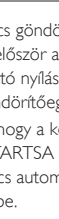
Használat:

- Csatlakoztassa a dugúkat a tápcsatlakozó aljzatba.
- A be-/kikapcsológombot () kapcsolja be a készüléket.

- A felmelegítés időt a villogó bekapcsoló-jelölvény () jezi. A készülék akkor kész a használatra, ha a jelölvény villogása megszűnik.

- Válassza ki a kívánt gondírtési időt () és hőmérsékletbeállítást () az 1. ábra szerint.

Frizura	Hullámos fűrtők	Laza fűrtők	Tömör loknik
			
Hőfokbeállítás	170 °C	190 °C	210 °C
Gondírtési idő beállító	8 mp	10 mp	12 mp

Bal	Váltakozó	Jobb
		

- (4. ábra) A hajincs gondírtőegységbe történő egyszerő behelyezéséhez először a haj egy részét helyezze be a készülék hulladékos tállított nyílásba (), majd a hajot a kontúrja segítségével vezesse be a hajincset a gondírtőegységbe.

- (3. ábra) Hagya, hogy a készülék a helyén tartsa a hajincset. NYOMJA LE az TARTSA LENYOMVA a gondírtés gombot () (), és a hajincs automatikusan behúzásra kerül a gondírtőegységbe.
- Amikor a hajincs teljesen behúzásra került a gondírtőegységbe, szabályos időközönként megvárható hangjelzés fog hallani. Ha nem hall hangjelzéseket, és a hajincs nem húzódik hajincs a gondírtőegységbe, vegye ki a hajincset és próbálja meg újól beilleszteni.

- Amikor folyamatosan egymás után 4 „HANGJELZÉS” figyelmeztetés, majd egy kattantást hall, akkor levetheti az újít a gondírtítés gombról. Lassan és óvatosan engedje le a haját a gondírtőegységbe.
- Ismétlje meg az 5-7. lépést a haja többi részének formázásához.

4 Típek és trükkök

- Alaposan fésűje ki a haját, hogy a gondírtésre előtt ne legyenek benne gubancos részek.
- Ossza fel a haját részekre. Az éppen nem gondírtított haját tartsa távol a gondírtőegység nyílásától.
- A gubancoldás megelőzése érdekében a hajzakaszoló tartozék nyílásból megvárható hangjelzést hallva gondírtásig egyezzen a gondírtés és a haj irányát váltogatni.
- Ügyeljen, hogy ne kerüljenek kiszabadult vagy szabadon álló tincsek a gondírtőegység nyílásának közelébe.
- Tekerje meg egyszer a tincset, hogy könnyébb legyen behelyezni azt a gondírtőegység nyílásába.
- A nyílás kontúrja segítségével vezesse be a haját a gondírtőegységbe és a haj irányát váltogatni. Helyezze, ahonnan a gondírtés fűrtök indítani kívánja. Ne helyezze a fűrtököt túl közel.
- Amikor a gondírtőegység nyílásból kőszed a henger, tartsa feszesen a hajincset.
- A felmelegítés időt a bekapcsoló-jelölvény villogása jezi. A készülék akkor kész a használatra, ha a jelölvény folyamatosan villog.
- Hosszabb hajincsek esetén ésvagy intenzívebb gondírt tincsek eléréséhez használjon kevestűt.
- Különböző típusú gondírt tincsek és fizurák eléréséhez módosítsa a hőmérsékletbeállítást, az időbeállítást és/vagy a forgatási irányt. (1. és 2. ábra)

Megjegyzések:

- NYOMJA LE az TARTSA LENYOMVA a gondírtés gombot, amíg nem hallja a folyamatos HANGJELZÉST, majd egy KATTANÁST. Ha levette az újít a gondírtés gombról, még a végző hangjelzések előtt. Ne nyomja meg újra a gombot. Vegye ki a gondírtőegységből el a hajincset és kezdje újra.
- A készülék intelligens módon azonosítja, ha a haj nagyon beszurolt, és folyamatos HANGJELZÉSKKEL és azt követő KATTANÁSSAL figyelmezteti Önt. A haj sérülésének megelőzésének érdekében a készülék automatikusan kikapcsol.
- Ha beszurolt a haja, ne essen pánikba. Ellenőrizze, hogy a készülék ki van-e kapcsolva, majd óvatosan húzza ki a beszurolt hajat kisebb részekenként, amíg az összes haját ki nem szabadítottuk.

5 A használatot követően

- Kapcsolja ki a készüléket, és a csatlakozódugót húzza ki a fali aljzattól.
- Helyezze a készüléket egy hőálló felületre, amíg a gondírtőegység ki nem hűl.
- A készüléket száraz és portól mentes helyre tárolja. A készülék az akasztóhurokra () függesztve is tárolható.

Tisztítás és karbantartás:

- A készülék burkolatát nedves ruhával tisztítsa.
- (5. ábra) Helyezze a henger tisztító tartozékot () a gondírtőegységbe. Forgassa folyamatosan a terakodók elmozdításához.
- A tisztító tartozék tisztításához mossza el azt folyó vízben, majd hagyja teljesen megszáradni a következő használat előtt.

6 Jótállás és szerviz

Ha információra van szüksége, pl. egy tartozék cseréjével kapcsolatban, vagy valamilyen probléma merül fel a használat során, látogasson el a Philips honlapjára (www.philips.com), vagy forduljon az adott ország Philips ügyfélszolgálatához (a telefonnumert megtalálja a világtérkép érvényes garancialevelén). Ha országában nem működik ilyen vendégszolgálat, forduljon a Philips helyi szaküzletéhez.

Қазақша

Шша бұйрағыңыз

Сатып алғаныңыз құтты болсын және Philips компаниясына қош мәңгілік! Philips ұсынатын қолдауы толық пайдалану үшін өнімді мектеп порталы тіркөзіңіз: www.philips.com/welcome.

1 Маңызды ақпарат

Құралды қолданар алдында осы пайдаланушы нұсқаулығын мұқият оқып шығарыңыз және болашақта әңкемтаса құралы ретінде пайдалану үшін сақтап қойыңыз.

- АБАЙЛАҢЫЗ! Бұл құралды судың жанында пайдаланбаңыз.
- Жуынатын бөлмеде пайдаланып болғаннан кейін, құралды розеткадан ажыратыңыз. Себебі, құралдың өшірілген күйінде де суға жақын орналасуы қауіпті болып есептеледі.
-